

SUPPLEMENT TO THE உதயதாரைக்.—MORNING STAR.

உ [தந்தகம், சஞ்சிகை அ] சூன் 21 (1842) சிந்தியை உக, தெயத் வியாழக்கிழமை, Thursday, April 21, 1842 [Vol. II. No 8

THE ENTRANCED FEMALE

Or, the remarkable Disclosures of a Lady concerning another World

BY ROBERT YOUNG

ADVERTISEMENT

[THE disclosures of Miss D——, contained in the following pages, are made public by the repeated and urgent request of several valued friends. If they should excite a more diligent attention to eternal things, the writer will greatly rejoice, and the design of their publication will be fully accomplished.] R Y

THE word *trance*, as defined in a popular work, * signifies 'a temporary absence of the soul, a rapture, a state in which the soul is rapt into visions of future or distant things.' And the learned Parkhurst tells us, that it is a "sacred ecstasy, when, the use of the external senses being suspended, God reveals something in a peculiar manner to his servants, who are then taken, or transported, out of themselves." This is a phenomenon not to be explained, and the reality of which some persons have doubted, but, I think, without due consideration Balaam is said to have been in a trance, and having had "his eyes opened" therein, we are told that he "saw the visions of the Almighty, and knew the knowledge of the Most High." Peter was also in a trance, upon the house-top, to which place he had retired for prayer, and received symbolical instructions relative to his future proceedings with the Gentiles. And Paul is supposed to have been in a trance 'but whether in the body or out of the body he could not tell, God only knew' but he "was caught up into paradise, and heard unspeakable words, which it was not lawful for a man to utter." Since that period, there have been well-attested instances of individuals who have been in a similar state, some of which are on record in several highly respectable publications and the following singular relation is intended to add to their number.

Whilst residing in a British colony, as a Christian Missionary I was called one evening to visit Miss D——, who was said to be dying. Miss Young, by whom she was met weekly for religious instruction feeling a deep interest in her spiritual welfare, accompanied me to her residence. We found her in the chamber of a neat little cottage exceedingly ill, but confiding in the merits of Jesus, and after spending some time with her in conversation and prayer, we commended her to God, and took our departure without the least hope of seeing her again in this life. Soon after we left, she seemed to die, but as the usual signs of death, which so rapidly develop themselves in that country, did not appear, her friends concluded that she was in a trance, and anxiously waited to see the end. She remained in this state for several days during which period we repeatedly visited her, and the only indications we could perceive that life was not extinct, were a slight foaming at the mouth, and a little warmth about the region of the heart. She was watched with great interest both night and day, and after having been in this state for nearly a week, she opened her eyes and said, "Mr C—— is dead." Her attendants, thinking that she was under the influence of delirium replied that she was mistaken, as he was not only alive, but well. "O no!" said she 'he is dead, for a short time ago, as I passed the gates of hell, I saw him descend into the pit, and the blue flame cover him

Mr B—— is also dead, for he arrived at heaven just as I was leaving that happy place, and I saw its beautiful gates thrown wide open to receive him, and heard the host of heaven shout, 'Welcome, weary pilgrim.'" Mr C—— was a neighbour, but a very wicked person, and Mr B——, who lived at no great distance, was a good old man, and for many years had been a consistent and useful member of the church of God. The parties who heard Miss D——'s startling and confident statements, immediately sent to make inquiries about the two individuals alluded to and found to their utter astonishment, that the former had dropped down dead about half an hour before, whilst in the act of tying his shoe, and that about the same time the latter had suddenly passed into the eternal world. For the truth of these facts I do solemnly vouch. She then went on to tell them where she had been, and what she had seen and heard.

After being sufficiently recovered to leave the house, she paid us a visit, and Miss Young as well as myself heard from her own lips the following account of what she had passed through. She informed us that at the time she was supposed to die, a celestial being conducted her into the invisible world and mysteriously unveiled to her the realities of eternity. He took her first to heaven, but she was told that as she yet belonged to time, she could not be permitted to enter into that glorious place but only to behold it, which she represented as infinitely exceeding in beauty and splendour the most elevated conceptions of mortals, and whose glories no language could describe. She told us that she beheld the Saviour upon a throne of light and glory, surrounded by the four-and twenty Elders, and a great multitude which no man could number, amongst whom she recognised Patriarchs, and Prophets, and Apostles and Martyrs and all the Missionaries who had died in that colony, besides many others whom she mentioned and although those parties were not named by the angel that attended her, yet she said, that seeing them was to know them. She described those celestial spirits as being variously employed, and although she felt herself inadequate to convey any definite idea of the nature of that employment, yet it appeared to be adapted to their respective mental tastes and spiritual attainments. She also informed us that she heard sweet and most enrapturing music, such as she had never heard before, and made several attempts to give us some idea of its melodious character but found her notes too earthly for that purpose. Whilst thus favoured the Missionaries already referred to, and other happy spirits as they glided past her, sweetly smiled and said they knew whence she came, and, if faithful to the grace of God, she would in a short time be admitted into their delightful society. All the orders of heaven were in perfect and blessed harmony, and appeared to be directed in all their movements by a mysterious influence proceeding from the throne of God.

She was next conducted to a place whence she had a view of hell, which she described in the most terrific language, and declared that the horrid shrieks of lost spirits still seemed to sound in her ears. As she approached the burning pit a tremendous effort was made to draw her into it, but she felt herself safe under the protection of her guardian angel. She recognised many in the place of torment whom she had known on earth, and even some who had been thought good

* London Encyclopædia

Christians There were princes and peasants, rich and poor, learned and unlearned, writhing together in one dreadful and unquenchable fire, where all earthly distinctions and titles were for ever at an end Amongst them she beheld a Miss W——, who had occupied a prominent station in society, but had died during the trance of this young woman She said that when Miss W—— saw her approach, her shrieks were appalling beyond the power of language to describe, and that she made a desperate, but unsuccessful, effort to escape The punishment of lost souls, she represented as symbolizing the respective sins which had occasioned their condemnation. Miss W——, for instance, was condemned for her love of money, which I had every reason to believe was her besetting sin, and she seemed robed in a garment of gold, all on fire Mr O——, whom she saw, was lost through intemperance, and he appeared to be punished by devils administering to him some boiling liquid She said there was no sympathy amongst these unhappy spirits, but that unmixed hatred, in all its frightful forms, prevailed in every part of the fiery regions She beheld parents and children, husbands and wives, and those who had been companions in sin, exhibiting every mark of deep hatred to each other's society, and heard them in fiendish accents upbraiding and bitterly cursing one another She saw nothing in hell but misery and despair, and heard nothing there but the most discordant sounds, accompanied with weeping, and wailing and gnashing of teeth Whilst she gazed upon this revolting scene, many souls arrived from earth, and were greedily seized by innumerable devils of monstrous shape, amidst horrid shouts of hellish triumph, and tortured according to their crimes.

(To be concluded)

உத்திரிப்புத்தலத்தைப்பற்றிய வாததூரனை

(The Doctrine of Purgatory)

உத்திரிப்புத்தலத்தைப்பற்றி எங்களுக்குவரவிட்ட மூன்று கடிதங்களையும் அச்சிற்றிப்படிக்கிறதற்கு யாதொருபோதுமான தடையிலா திருந்தும் அனைவர்களிரண்டு கடிதங்களும் மிகவும் பிரிவுகொண்டதாயிருக்கிறது அவைகளை உதயதாரகையின் விசாரஞ்செய்தலற்கு உதயதாரகை இடங்கொடுக்கமாட்டாது. அதுவும்ல்லாமல் உத்திரிப்புத்தலமுண்டென்று நிலைநிறுத்தி மலைவறுக்க எண்ணமுத்திரிப்புத்தலப் பட்சவாதியும் அதனை இவையென்று அழிக்கும் அபட்சவாதியும் தாளை காரியத்தை ரூபிக்கும் பொருட்டுத் தெரிந்தெடுக்கு நியாயங்களை ஒருவருக்கொருவர் போதுமானதாகக்கொள்வார்களென்ற நம்பிக்கையிலா தபடியினாலும் அவர்கள் காட்டும் நியாயங்களும் மெத்தப் பொருந்தாததாகக் காணப்படுவதினாலும் இருபக்கத்தாரருள் சொல்லுகிற நியாயங்களை எடுத்து இதனை வாசிப்பவர்களிடத்திற் காட்டி அவர்களிடத்தில் மத்திடச்சங்கேட்பது திறமென்றுமெண்ணினோம்

உத்திரிப்புத்தலமுண்டென்பதை ரூபிக்கும்பொருட்டுப் பாபமுத்தத்தாரெடுத்துக்காட்டு நியாயங்களாவன, ௧ ஒவ்வொரு சொற்பாவமும் அல்லது அற்பலீனவாந்தையும் பராபரனுடையபாணைசுருவிரோதமாயிருக்கிறபடியால் பாவுஞ்செய்யவர்கள் ஆக்கினகேடுவ யிருக்கிறதும் தீரமலை அவர்கள் குணப்பட்டு மனத்திருமபாவிட்டாலின்மேலும் பராபரனுடையகண்ணிப்படியார்கள் உ அவர்கள்செய்யும்படிப்பட்ட சொற்பாவத்துக்காக அனைவர்தகாலமும் ஆக்கினைப்படுவதேயிலலை ௩ பாவ அழுக்கில்லாமலும் நீதியின்படி பராபரனுக்குச் செலுத்தவேண்டிய கடனையறவிட்டுச் சுத்த மனத்துடன் சாஹிவர்களுமொருவருமில்லை. ௪ பராபரனுக்குச் செலுத்தவேண்டிய கடனை அறவிட்டால் அக்கடனை உலகத்திலிருந்து தங்களுடன் கொண்டபோவதினும் பராபரன தம்முடையநீதியின்படியும் அவர்களுடைய கிரியைக்குத்தக்கதாகவும் அவர்கள் சாரும்பொழுதிருந்த நிலைக்குத் தகுந்தபடியும் ஆக்கினைசெய்யும்பொழுது அவ ஆக்கினைக்குத் தப்பிக்கொள்பவர்களொருவருமில்லை ஆகையினால் உத்திரிக்கவேண்டிய மூன்று

முடிமுமொன்று சந்தேகமில்லாமலிருக்கவேண்டியதென்று பாபமுத்தத்தார எண்ணுகொள்ளுகிறார்கள் பராபரன நல்லவராயிருக்கிறபடியால் அசுத்தமானவைகளையும் அவர் அனைவர்தகாலமும் நீதியுள்ளவராயிருக்கிறபடியால் தம்முள் செலுத்தவேண்டிய கடனை அறவிட்டாமற் போகிறவர்களையும் ஒருசொல்லும் மோட்சத்துக்குட்பட்ட இடங்கொட்டாமல் அதற்குப்பதிலாக நீதியின்படியிட்டு ஆபவிக வேண்டியதாயிருக்கிறபடியினால் சந்தேகமில்லாமற் சிலகுறிப்பான இடமொன்று இருக்கவேண்டும். அவ்விடத்துக்குத் தானே செத்தவர்களெல்லாரும் போய்த் தங்கள் சொற்பாவங்களையிருந்து சுத்தமாக்கிப்பிறகு மோட்சப்பதவிக்குச் சந்தேகமில்லாமலிருக்கிறார்களென்று காண்கின்றது உத்திரிக்கிற ஸ்தலமானது எவ்விடத்திலிருக்குதென்றும் அவ்விடத்துக்குப் போகிறவர்கள் எவ்விதமான ஆக்கிணைய அடைவார்களென்பதையும் எவ்வளவு காலமாக அவ்விடத்திருந்து உத்திரிப்பார்களென்பதையும் பாபமுத்தத்தார அறியாதிருந்தும் அவ உத்திரிப்புத்தலத்தல் இரங்கும் பொழுது பூமியிலிருக்கிற தங்களுடைய கிணைகொண்டிருக்கிறதென்பதென்புகளின் அனுக்கிரகத்தினாலும், அவர்களுக்காகச் செய்யுத்தருடங்களினாலும், பராபரனுக்குச் செலுத்தும் பூசகனினாலும் உத்திரிப்புத்தலத்திலிருந்து விடுதலையாகப்படுவார்கள் அப்படிப்போனவர்களுக்காகச் செப்பமணனுக்கிறதற்கு யாதொரு கிணைகொண்டிருந்தாலுஞ் சபையார்தானே அவர்களுக்காகச் செப்பமணனுவார்கள உத்திரிப்புத்தலமுண்டெனக்காட்டும் வாக்கியங்களாவன, மக்கேவீலை உ. புத்தகம் யு. அதி சந, சச சரு வச-உத்தேய யு. அதி நக நஉ வச-உ கொறி. ந அதி யு. வச ச யே ந அதி யு. வச

உத்திரிப்புத்தலமில்லையென்பதைப்பற்றிப் புறேதெஸ்தாண்டிறஸ்தவர்கள் சொல்லுகிற நியாயங்களாவன, ௧ மேற்கூறியமக்கேவீலை என்ற புத்தகம் தேவாலியின் வரடபிரசாதத்தினாலெழுதப்பட்டிருப்பதானது உத்திரிப்புத்தலமுண்டென்பதை ரூபிக்கும்படியிலிருந்து நியாயங்களையெடுத்துமுதுவது யோக்கியமல்ல. உ அப்படியே அது பரிசுத்தாவியின் அருளினாலெழுதப்பட்டதென்று வைத்துக்கொண்டாலும், மேற்கூறிய சந, சச, சரு வசனங்களினால் உத்திரிப்புத்தலமொன்றின் மெனக்காணலாம் ஏதுகாரணத்தினால் ௨ குல, தூதாவென்பவன் உயிரோடெழுமபுமநாள் பட்டுந் தால் செலுத்தவந்தபாவமோக்கும் பவியில் மரித்தோரயாதொரு பலனைடவாரும்என்றதாகக் காத்திருக்கவில்லை ௩ ன்னுமமுன்கூறியவேதவசனங்களினாலும்முத்திரிப்புத்தலமுண்டென வெண்கவிலலை ௩ சனங்கள மரித்தவுடனே பாக்கியமுள்ள அல்லது அபாக்கியமுள்ள ஒரு குறித்த நிலைபுரத்துக்குப்போகிறபடியால் உத்திரிப்புத்தலமுண்டென ததாகவும் கருதக்கொள்ளவில்லை ஏசாயு ௫௭ அதி. உ வச அறிவிப்பு. யச யு. லூகா யசு உஉ உ கொறி ௫ அச. வேதஞ் சொல்லுகிறபடி கிறிஸ்து நமக்காக மரித்து நமமைப்பாவத்திலிருந்தும் நரகத்திலிருந்தும் மீட்டாரேயாவில் ன்னும வேறு கிரியைகளினால் நமது பாவங்களை நிவாரணத்திணைக்கொள்ளலாம் என்ற எண்ணுகிறிஸ்துவனுடைய பூரணமான கிரியையைக் கொண்டுசெலுக்கின்றது இப்படிப்பட்ட போதனை முறையாக சுவீசேஷதருக்கு விசேதமாயிருக்கின்றது ஆகையினால் மேற்காட்டிய இருபக்கத்தாருடைய நியாயங்களைத் தோந்துபார்த்து மத்திடசரு சொல்லுகள். மனிதருடைய கட்டளைகளையும் பாரம்பரை நியாயங்களையும் பராபரனுடைய கட்டளையென்றதாக ஏற்றுக்கொள்வாதிருக்கள்

வச்சிரதண்டத்தை அச்சிரப்போடல்
(Rejoinder to the Article on Tamil Grammar in the last No)

கனம்பொருந்திய உதயதாரகை யச்சிரப்பதிப்பிக்கும், ம. தி. தி. துரையவர்களுக்கு வந்தனட

சோடசாவகாணப புலவா முதவிய விடபுள்ளர்களே இடையினத்திருக்கத்து வெவ்வியை "அவல் தான" என்று முன் சொமுதிய, குமபத்திரிகையிற் கண்டுக்கொள்ளுவர்கள் அவைமுற்றும் விளங்காதிருக்கில் இன்னு முற்றும்முணர்நது பாருவர்கள் அதுவுங்கூடாதிருக்கில் உயர்ந்தோர்களிடத்திற் கேளுங்கள் அதிலொன்று முணராமல் அதுபத பவுனுக்குக் கட்டப்பட்டுள்ளன ஒரு மாரி பணணினினர்கள். நான் விளம்பரம் பண்ணியபடி ஆறட்சரமும் பெயருவகண்டு பிடித்தீர்களா? ஆஹு சபாசு. அகப்பட்டுக் கொண்டாதுமப்பட்டவட்டா. அநை பெயரையும் ஆறட்சரத்தையுஞ் சொல

அவர்கள் சொடசாவதான மென்றெரு பராக்ஞ்சு காட்டாமல் சில
 லுக்கள் மெய்ப்புவரெனறால் வெல்லுங்கள் மெய்யாயரிசுசுவடி
 கல்லுங்கள் வேண்டாம் தலைநீந்து செல்லுங்கள் வேண்டும்
 பொறுதியென்ப புலனுங்கள் ஆப்புக்கழற்றின ரூங்குபோலிப்ப
 மயகப்படும் இடையினததிரகு வேற்றினவ சேடபதனாதென்
 றும் உயிரினங்கள் ஒன்றக்கொன்றினமென்றும் அடிக்குள்ளே மா
 னினர்கள் அதற்குள் சொல்லி அவை குற்றமூத்து ரெட்டெழு
 த்தென வேற்றிப்பபட்டிருப்பதை யறியாமையாற் குருட்டுப் புல
 வர்களான்களே ஆளுதும் உணமையான களஞ்சியப் புலவராகி
 ய, ம நீர் வேதகிரிமுதலியாரா ஆருக்கு வெலவியென்று சேக்கிரதலில்
 நீதியுடனே சொல்லவேண்டும், சொல்லவேண்டும் சொல்லாதிருக்
 கில் அவருமுடிகளில் ஒருவரென நெண்ணவே வேண்டும் ஏன்? கண
 கண்டது நானால் குலத்துப் பிறந்தார் கூறாரோ? ஐயோ! இதை
 வாசிக்கும் விவேகிகளெல்லாரும் இடங்கண்டால் விடுவனோ யாழ
 ப்பாணத்தான என்றுங்களுக்குப் புத்திசொல்லார்களா? ஒரு நி
 யாமமுமின்றி வேசிகளப்போல ஏசுகிலும் பேசுகிலும் மிகுந்து உ
 ங்களைப் போக்கிரிகளாகிய உங்களுவாய்க்கு மிகுந்த சந்தோஷத்
 துடனே சீனியலிழத்துப் போடவேண்டும் அதற்கு நூரம். அவ
 லாதிருந்தால் அதுவே உபசாரம் இவைகளிலே தோற்றது மன்றி
 உங்கள் அவதானச் செய்யுளில் இடமுறகவலியென்றும் அச்சி
 றந்தருள்புரிசேவையென்றும் முழுப்பிழை பாடிய நீங்கள் நனனூவி
 ல நமமை வெல்லவெண்டாவென்றினனும் புகழ்வீர்களா? விசாகப்
 பெருமானையா முதலிய உணமைப் புலவர்களைப் பின்னு மிகழ்வீ
 களா? ஒ ஒ! வச்சிரதண்டமென்று மெழுகினீர்களா? யாருங்க
 ளுங்கள் தாண்டிப்பது குடகைச்சகவர களுக்காண்பது மச்சு
 மாளிகையா? காசுக்குமாசையா? அப்படியானால் நீங்களுவாரா
 வ் கூடி ஏச்சுசகத்தினூர தேடி சஞ்சிகையிற் சொல்லிய ஆறடச
 ரமும் பெயருஞ் சொல்லுங்கள் சொக்கவிவக பண்டார முதலிய
 வர்களெங்கே? பத்துவாயும் போச்சுதோ? ஒருத்தரமாயினு
 சொல்லும், சொல்லும் நீங்கள் அறுபத்து பவுள்கேட்கும்பவும் இ
 னியிதிர சிந்தனையிலாமல் எனக்கு நற்சிறதனை தலைக்கக் கட்டவு
 னைசெய்தருளவேண்டும் என்கினைத்தாக்களெல்லாருக்குஞ் சலாம்

யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் } இப்படிக்கு,
 த்.அ.ச.உ.அ. சிந்திரை மீ. எ. து. } இன்னமவந்தான.

மயினத்துரையவர்களுக்கு,

இடையினத தருக்கத்திற்கு “அவன்தான்” எனக் கையொப்பம்
 வைத்து ஓரகடிதமெழுதினவா தமது மெய்யினதென்று உதய
 தாரகையழியாய வெளிப்படுத்தினால் அதுபதுபவுள நன கொடை
 கொடுக்கத் தகுமானவரோ வென்பது வளங்கும் இப்படிக்கு
 அவன்தானெனப் பவரைவென்றதுபதுபவுள பெறவிரும்பி

உதயதாரகையின் எழுட்டருக்கு;

அயயாவே,

இற்றைக்குச் சிலநாள்க்குமுன்னிதாகக் கண்டியிலிருந்து கள்ளு
 ரத்தெருவிலவந்திருக்கிற பிப்போ அந்தையாவல்தியான பின்ன என
 கிற மூன்று வாலிபர்களும் இவ்விடத்திலிருக்கிற சிலபிள்ளைகளோ
 டு சினேகம்பண்ணித் தங்களுடைய கெட்டபழக்கங்களை அவர்க
 ளுக்குப் படிப்பித்ததுமல்லாமற் சிலரைத் தாங்கள் சினேகமாயி
 ருக்கிற சேஷசா என்று சமமான காரணமே கிளைசெய்கணை
 வித்துச் சிலவினையாட்டுப் படிப்பிப்பாடென்று சில பணங்களை
 அவர்களிடம் வாங்கிக்கொள்ளுகிற துமல்லாமற் கஞ்சா அவின் மா
 டாபூரணலெகியம் இன்னஞ் சிலபல மருந்துகளை யூடு கொடுத்து அ
 வர்களைத் தங்கள் பிறமாக்கிக்கொண்டு அவர்களோடு கண்டி கா
 லி இவ்விடங்களெல்லாம் திரிந்து சமமாயிருக்கிற பிள்ளைகளை யூ
 டெடுத்து, பிள்ளைகள் தங்கள் தாய் தகப்பல சொன்னபடி கேள்
 மல் இவர்கள் சொன்னபடி நடக்க அதற்கேற்ற மருந்துகளை யூ
 டுகொடுத்து இவ்விடத்திலிருக்கிற பிள்ளைகளைக்கொடுக்கிறார்கள் அ
 த்தோடே எனம்கணம் உடன்பட்ட நான்குசொல்கிற தொன்று
 வகனாமற் கெட்டுப்போகிறது, ஆகையால் இவ்விடத்திலிருக்கி
 ற பெரியமனிதராகிய நாங்கள் ஏங்குண்டுகூடியமட்டுஞ் சொல்
 வீயும் அவர்கள் கௌரவத்தினால் நாங்கள் மிகவும் விசனப்படுகிற
 ம ஆகையால் நாங்கள் தீர்த்தோடே இன்னுஞ் சில புத்திகளை யூ

அவர்களுக்குச் சொல்லுவீர்களாகில் நல்லதென்று நினைக்கிறோம்
 இததை நாங்கள் சாதிதப் பிரத்தியுத்தாரமாகப் பிரசுரஞ்செய
 யாதபடிக்கு அச்சிற் பதிகமும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம்.

கொழும்பில் கட்டக்கரைத்தெருவில் த்.அ.ச.உ.அ.
 பங்குளி மீ. யசு. து. இப்படிக்கு
 பெதுரு பருநாந் துபின்ன

கவனிப்பு

வாலிபராயிருக்கப்பட்டவர்கள் தங்கள் பெற்றார் சொல்லும்பு
 த்திப்போதனைகளுக்குச் செவிகொடாமற் போனார்களேயாகில், நா
 ங்கள் சொல்லும் புத்தியைக் கேட்பார்களென்று நாங்கள் நம்புகி
 ருத்தற்கு இடமில்லை அட்டகையிருந்தும், பெற்றாசொல்லும் போ
 தனைகளை அவமதிப்பண்ணி அவர்கள் காட்டும் அன புக்கு இரண்ட
 கம் பண்ணுகிறவர்களுக்குவரும் மோசத்தையும் நடத்தையும் எ
 டுத்து அவர்களுக்குக் கண்டனையாகக் காட்டக்கூடும் வேதஞ்
 சொல்லும்படி ஒருபுத்திரன் முட்டுகுகால தன்னுடைய பி
 ற்றாகொடுத்த கட்டணையைக்கொள்ளாமற் கலகம்பண்ணின
 பொழுது கவலெறிந்து கொல்லப்பட்டான் இன்னும் இதைப்
 பற்றிய கடுமப்போதனையான அத்தாட்சிகள் வேதத்திலுண்டு தி
 ப்படிப்பட்ட பொல்லாதவர்கள் அதிகக்கிரமாய்க் குணப்பட்டும
 னைதிருமபாவிட்டாற் பராபரமும் வரப்பெட்டசாபம் அவர்கள் த
 லையினமேவிரும்பும் இப்படிப்பட்ட பொல்லாதவர்களோ தங்
 களுக்கநேகளு சினேகிதாக்கிருக்கிறதிறு ருபுகள் பராபரன் வர
 வீடும் ஆக்கினைக்குத் தப்பிக்கொள்வார்களென்று நினைக்கவேண்ட
 டாம் ஏனென்று பெல்லாதவர்கள் ஒருவர்க்கொருவரினப்பத்
 தகினைகளாய்ச் சோகதிருநதாலும் அவர்கள் ஆக்கினைப்படாமற்
 போவதேயில்லை.

விசேஷசங்கதிகள்

[Remarkable Facts]

கிறிஸ்துமாரக்கமானது எருசலேமியே முதன்முதல் ஆரம்பித்த
 து கிறிஸ்துநதா மரித்து நாற்பதுநாடசென்றபின், கிறிஸ்து யா
 ரக்கச் சபையிலிருந்தவர்கள் (அ.உ.)பேராகவும், சிலவாட்டுசென்றா
 ன(கூ.)பராகவும் இன்னும் பல சிலநாடகழிந்தபின் (கூ.)பே
 ராகவும் அதிகப்பட்டு வந்தார்கள் இன்னும் இரண்டு வருஷத்
 துக்குள் எருசலேம், யூதேயா எனனும் நாடுகளிலே அதிகம
 திகமாய்ப் பரமபி வந்தார்கள் மகமது என்பவன் தன்னுடைய
 சொந்த வீட்டாராயிருந்த (யச.)பேரைத் தன் மதத்துக்குள் திரு
 பிக்கொள்வதற்கு மூன்று வருஷஞ் சென்றது அவ்விதமாகவே
 மக்கா எனனும் நாட்டில் யாதாமொரு எதிர மதங்கள் இல்லாதி
 ருக்கக்கொள்ள மிகவும் கொஞ்சப் பிரயோசனத்தைத் கொண
 டிருந்து தான் ஏழுவயதாயிருந்த மெத்தினு எனனும் நாட்டிற்கு
 ப்போக ஏவப்பட்டபோது, ஏத்தியோப்பியாவில் தன் மதத்திற்
 சோந்தவர்களாக (அ.க) புருடாக்கையும் (ய.அ) லிதிரிகளையும் வர
 ப்பண்ணினான் ஆளுதும் கிறிஸ்துமாரக்கமோ கிறிஸ்துநதாற் பர
 மண்டலத்துக்கெழுந்தருளி ஒரு தூறு வருஷத்துள் உபதேசவழி
 யால் மாத்திரம் சீரியா, லீயியா, எகிப்து, அராபியா, பாசியா,
 மெசப்பொத்தேமியா, சினூசியா, ஆமினியா, பாசியா என்னு
 ம் நாடுகளிற் பரமபிண்துமாத்திரமல்ல ஐரோப்பாக்க் கண்டத்தில்
 அநேக மிகுதியான தேசங்களிற் பரமபிவந்தது
 மகமதுவோ அதிற்கெதிராக யாதாமொரு பிரதானமான கை
 கூடியவருடலைக் கொண்டிராமற் பட்டவனெ தன் உதவியென்ற
 தாக்ககொண்டிருந்தான். அப்படிக்கொண்டிருந்து பட்டயப்
 பொருட்டால் தன் மதத்துள் யாதாமொருவரைச் சேர்த்துக்
 கொள்ளாதிருக்குமபோது, அவனுடைய மதம் ஒரே முறையாய்
 த்தம்மிட்டுப்போயிற்று
 ஆன்படிப்பினுலே மாரக்க விரோதிகளும் கள்ளமாரக்கத்தவாக
 ளுமாயிருப்பவர்கள் இச்சங்கதிகளைத் தியானித்துப் பார்த்து ஒ
 வ்வொருபகுதியிற் சோந்தவர்களும் தங்கள் தங்கள் மதத்துட்சோ
 ரத்துக்கொள்வதற்கு என்ன ஏவுதல்களைக்கொண்டிருந்தார்களென
 றும், அவர்கள்கொண்டிருந்த வழிவகையாடுதலையும் கிந்தித்துப்
 பார்த்துப் பின்னால வருக கேள்விகு மறுமொழி சொல்லார்களா
 க் அதாவது,
 கிறிஸ்துமாரக்கம் என்ன காரணத்தினால் இவ்வளவு கவனிக்கப்ப
 டத்தக்க வளர்ச்சியைக்கொண்டிருந்தது?

SUMMARY OF NEWS.

JAFFNA.

Missionary Arrivals—The Rev B. C. Meigs, of the American Ceylon Mission arrived at Jaffna on the 1st inst on his return from America, accompanied by a reinforcement consisting of the Rev Messrs Whittlesy Smith and Wyman and their wives. We are sorry to state that the health of Mrs Smith is such that there is but little prospect of her recovery—her lungs being seriously affected by disease. She was apparently in good health a little while before she left America.

Departure—The Rev Mr Hutchings and his family left Jaffna for Madras on the 19th inst. He expects with the leave of providence to remain at Madras long enough to complete the revision and printing of the Tamil and English Dictionary begun and carried forward by the late Rev Mr Knight.

The Rev J SCUDDER, M D of the American Madras Mission with his family embarked from Madras on the Ship Washington, about the 1st inst preparatory to his departure for America. His health is the cause of his departure from this country.

New Planters—Two new planters, Messrs Baynes and Clarke have recently arrived in Jaffna from England with the view of carrying on agricultural operations in this province.

Robbery—A case of Burglary, Robbery, and Ear cutting recently occurred at Chavagachery—Three persons are now in custody on suspicion. The party robbed is a wealthy Native Chitty.

Inquest—An Inquest was lately held by the District Judge of Jaffna on the body of a female who was accidentally drowned in a well.

Supreme Court—It is expected that Sir Anthony Oliphant, Chief Justice will preside at the next Northern Circuit.

COLOMBO

Highway Robberies—A Superintendent of Mr Arnold's estate, proceeding on horseback from Galle to the interior with a man carrying a bag of money—to pay the coolies on the estate, having inadvertently gone a little ways ahead of the man, three Robbers rushed from the jungle seized the money and ran off with it.

In another case 3 men were carrying boxes—one of which contained £100 in silver from Colombo to the estate of Mr Vallance and when within 2 miles of their destination, they were suddenly attacked by 6 Robbers who having nearly killed one of the guard and put the other two to flight made their escape with the Treasure.

GALLE.

The Trial of the riotous Malay Soldiers of the rifle Regiment has terminated in the acquittal of all but 3, who were found guilty of a riot and assault and sentenced to 12 months imprisonment with hard labor.

INDIA

The Governor General is about to proceed on a tour through the upper Provinces—travelling by dawk. His Lordship is said to be determined to exercise a personal and strict oversight over every department of Public business, and to take nothing on trust. He will find this an arduous and difficult task—but one which we trust he will be able to accomplish.

Cotton Experiment in Combaroor—The cotton experiment in Combaroor is said to be progressing most favorably. The crops which at the beginning of January threatened to prove a total failure are now yielding and have been for the last three weeks little short of 100 lbs duty and promise to do so for the next three months. To all appearance the American plant is already as well suited to the climate as the native. Nothing could be more encouraging than this account, and it forcibly illustrates the benefits of perseverance in experiments of this nature—*Spect April 9*

The *Cleopatra* which sailed from Bombay for Suez on the 1st inst took the large mail of 26,710 Letters and 8,796 papers.

AFFGHANISTAN

It is rumoured that Col Palmer, commandant of Ghuznee had been obliged to capitulate with the enemy and that he had engaged to pay a sum of money as guarantee for his detachment proceeding without molestation to Peshawar.

APPEAL

“Pure and undefiled Religion before God and the Father is to visit the fatherless and widows in their affliction.”

The distressing case of the family of the late Rev John Hunter assistant Wesleyan Missionary of Trincomalee, being already before the Public, the undersigned, in soliciting contributions in aid of the widow and 7 children of the deceased begs to acquaint the public that he will be ready to receive and forward any amount that may be subscribed in Jaffna towards the above object, and afterwards publish a List thereof in the “Morning Star”

A sum of nearly £30 has been already collected in Trincomalee for their benefit
F C GRENIER

Jaffna April 1st, 1842

NOTICE.

Mr John Speldewinde Auctioneer, begs to inform the Equestrians of Jaffna that he will sell by Public Auction on the Esplanade ground on Saturday next, the 23d instant, at 5 P M (unless previously disposed of by Private Contract) a Bay Horse

The Conditions of Sale will be made known at the spot

Jaffna April 16, 1842

PUBLIC SALE.

Mr P F Toussant, Senior (one of the Executors of the estate of the late Captain Naygel) gives notice, that the house belonging to the said estate, lately occupied by Mrs Naygel, now deceased, situated in the first division of the Main Street at Jaffna, will be put up for sale by Public Auction on Monday the 23d day of May next, precisely at 11 o'clock in the fore-noon, at the house aforesaid (with sundry other articles,) and sold to the highest bidder without reserve.

The purchaser of the house is to deposit 20 per cent of the purchase money immediately after the sale, and the balance within two weeks after the sale, in failure whereof, the 20 per cent paid shall be forfeited, and the house resold. If there is any deficiency in the second sale, the first purchaser shall have to make good the said loss.

The first purchaser will be obliged to close or shut up by brick work, within one month after the purchase, the two doors leading to Mr Toussant's House towards the south.

Acknowledgement of Monies received on account of the “Morning Star” not previously acknowledged

		£	s	d
January 24	C A GOODRICH, (<i>Manepy</i>)	1	5	0
February 9	J WOODHUIJL, (<i>Calpentyn</i>)	1	0	0
“ 16	Rev C S KOLHOFF (<i>Trichanapoly</i>) by Rev J J LAWRENCE }	1	0	0
“ 17	S TAMPIAH PULLAY (<i>Wannapone</i>)	0	7	0
“ 23	“ “ “	0	2	0
March 12	“ “ “	0	0	6
“ 12	A MCFARIAND (<i>Moolatwoe</i>)	1	0	0
“ 14	Rev J J LAWRENCE, (<i>Dindigul</i>)	4	0	0
“ 15	A STANSBURY, (<i>Pt Pedro</i>)	0	9	0
“ “	“ “ “	“	12	“
“ 17	A M CASILEBBE, (<i>Galle</i>)	0	4	0
“ 17	S A ALLAGACON MOODR, (<i>Batticaloe</i>)	6	0	0
“ 26	Rev C S KOLHOFF (by Rev J J LAWRENCE) }	0	16	0
April 2	C A GOODRICH (<i>Manepy</i>)	1	17	0
“ 2	P CANJEMINADEN (<i>Colombo</i>)	2	0	0
“ 2	Rev J THOMSON (<i>Tanjoer</i>)	2	0	0
“ 7	F C GRENIER (<i>Jaffna</i>)	0	10	0
“ 7	W K BURLFIGH, Esq, (<i>Mallagam</i>)	0	5	0
“ 7	Rev S HUTCHINGS, (<i>Manepy</i>)	5	10	0

CONTENTS - அடிவரை

பக்கம்	Historical sketch of the Pandian kingdom	85
பாண்டிய வள நாட்டுச் சரித்திரம்	Life of Mohammed	85
ரம	Abridgement of Good's Book of Nature	87
மகமதுவின் சரித்திரம்	On the unity of God	88
கூட்டுண்பவாடுசயத பிரபஞ்சநூல்	On the obstacles to the intellectual and moral improvement of the Tamil people	89
ஏக்கடவுருட்டாந்தீபம்	On Tamil Classics	90
திலகவியக களஞ்சியம்	Auspicious Occurrences—No I	91
உதயதாரகையிலெழுதப்பட்ட சோபனசெய்தி முதலாவது	Mathematical questions	91
கழதங்கள்	An Inquiry in regard to dreams	91
குறள்	Questions on the Roman Catholic Catechism—Cural	92
உத்திரிலுத்தலத்தைப்பற்றிய வர்த்துகளை	Synonyms	92
வசுகிரத்தை உத்த அச்சிரம போடல்	The Entanced Female	93
விசேஷசெய்துகூற	The Doctrine of Purgatory	94
	Rejoinder to the Article on Tamil Grammar in the last No	95
	Remarkable Facts	95
	Summary of News	96